

Sažetak

Važnost filoloških istraživanja za početke češkog narodnog preporoda i njihov odjek među južnim Slavenima

Uvodni dio izlaganja bit će usmjeren na isprepletenost ideja češkog narodnog preporoda s novoformiranim filološkim istraživanjima staroslavenskog jezika i najstarijih faza razvoja češkog jezika (naročito s obzirom na istraživanja i opuse Františka Martina Pelzela, Josefa Dobrovskog, Václava Hanke i P. J. Šafarika). Cilj je predavanja upozoriti na izvore koji su oblikovali izražajna sredstva suvremenog češkog jezika, te na uzore koji su utjecali na onodobnu češku književnu produkciju, uz osvrt na interpretacije ćirilometodske kulturne baštine (problem naslavenskih predložaka staroslavenskih biblijskih tekstova, nastanak i porijeklo glagoljske i ćirilične azbuke itd.). U drugom dijelu izlaganja predavač će se usmjeriti na kontakte čeških preporoditelja s hrvatskom i srpskom sredinom, a u tom će kontekstu posebnu pozornost posvetiti značaju P. J. Šafarika.

Životopis

Mgr. Václav Čermák, PhD., diplomirao je 1997. češku i latinsku filologiju na Filozofskom fakultetu u Olomoucu. Doktorski studij slavistike usmjeren na staroslavenski završio je 2002. na Karlovom sveučilištu u Pragu. Od 1997. zaposlen je u Institutu za slavistiku Češke akademije znanosti (Slovanský ústav AV ČR), a od 2017. je njegov ravnatelj. Član je Međunarodnog slavističkog odbora i predsjednik Češkog slavističkog odbora. Glavni znanstveni interesi vezani su mu uz proučavanje staroslavenskih prijevoda biblijskih tekstova u odnosu na neslavenske predloške. Član je autorskog kolektiva *Grčko-staroslavenskog rječnika*. Dugo je posvećen hrvatskoj glagoljskoj pismenosti, među posljednjim radovima o toj tematici značajna je monografija *Hlaholské písennictví v Čechách doby lucemburské* (Praha 2020), u kojoj se detaljno analizira književna tvorba Emauskog samostana u Pragu, te sadrži izdanje svih glagoljskih ulomaka iz čeških i moravskih zbirki. Bavi se i poviješću češke paleoslavistike, u posljednje vrijeme naročito u prvoj polovici 19. stoljeća.